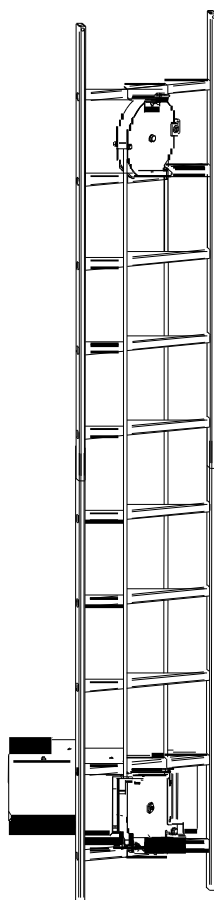


El dispositivo de ayuda al ascenso y descenso es un elemento útil para aerogeneradores de media altura y aquellos en los que no esté colocado un elevador industrial. Con este dispositivo se facilita el trabajo del técnico de mantenimiento evitando daños en las rodillas, brazos y pies.

Para evitar caídas desde la escalera durante el ascenso o el descenso, además del dispositivo de ayuda hay que utilizar un sistema anti-caídas.

El dispositivo está formado por un motorreductor que acciona una polea de tracción en la parte inferior de la escalera y una polea de reenvío en la parte superior. Entre ambas poleas se instala un cable sin final formado por un cordón de poliuretano termosoldable y que hace las funciones de arrastre.



The ascending and descending climbing assistance is a useful element for medium-height wind turbines and for those not fitted with an industrial hoist. This device facilitates the maintenance technician's work, preventing injury to the knees, arms and feet.

To prevent falls from the ladder during ascent or descent, a fall-prevention device must also be used in addition to the support device.

This device consists of a geared motor which activates a traction pulley on the lower part of the ladder and a return pulley at the top. An endless cable is installed between both pulleys. This cable consists of a heat-sealable polyurethane cord serving to drag the device.

VENTAJAS DEL AYUDANTE / CLIMBING ASSISTANCE'S ADVANTAGES

El peso del técnico de servicio será disminuido en 50Kg (si el usuario pesa 100Kg, tendrá que subir o bajar 50Kg de su propio peso)

The service technician's own weight will be relieved of 50Kg (if the user weighs 100Kg, he has to lift 50Kg of his own weight)

El ayudante se puede desconectar o conectar en cualquier momento del ascenso o descenso.

The climbing assistance can be disconnected or connected anywhere anytime when ascending or descending.

El técnico determina la velocidad de ascenso o descenso. El arrastre provocado por el ayudante es constante, para que no haya movimientos bruscos.

The users chooses the speed. The pull of the climbing assistance is constant in order to avoid sudden movements.

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS 2006/42/CE

Voltaje / Tension (Motor)	220 V AC
Potencia / Power (Motor)	0.25 kW
Potencia requerida / Rated Power	0,5 kW
Alimentación / Power supply	220 monofásico / 1 phase
Intensidad nominal / Nominal Rating	1,32 A